

Vedecko/umelecko-pedagogická charakteristika osoby ¹

Research/art/teacher profile of a person ²

*Tlačivo VUPCH určuje štruktúru dát Vedecko/umelecko-pedagogickej charakteristiky osoby pre spracovanie príloh žiadostí SAAVŠ.
The form determines the data structure of the Research/art/teacher profile of a person. It is used for processing the annexes to the Slovak Accreditation Agency for Higher Education (SAAHE) applications.*

Dátum poslednej aktualizácie / Date of last update: **01.04.2025**

I. Základné údaje / Basic information

I.1 Priezvisko / Surname	Bednárová Gibová
I.2 Meno / Name	Kludia
I.3 Tituly / Degrees	doc., PhDr. , PhD.
I.4 Rok narodenia / Year of birth	1983
I.5 Názov pracoviska / Name of the workplace	Inštitút anglistiky a amerikanistiky, Filozofická fakulta, Prešovská univerzita v Prešove/Institute of British and American Studies, Faculty of Arts, University of Presov
I.6 Adresa pracoviska / Address of the workplace	Ul. 17. novembra 1, 080 78 Prešov
I.7 Pracovné zaradenie / Position	docentka/Associate professor
I.8 E-mailová adresa / E-mail address	kludia.gibova@unipo.sk
I.9 Hyperlink na záznam osoby v Registri zamestnancov vysokých škôl / Hyperlink to the entry of a person in the Register of university staff	
I.10 Názov študijného odboru, v ktorom osoba pôsobí na vysokej škole / Name of the study field in which a person works at the university	filológia
I.11 ORCID iD ³	0000-0002-6555-4464

II. Vysokoškolské vzdelanie a ďalší kvalifikačný rast / Higher education and further qualification growth

	II.a Názov vysokej školy alebo inštitúcie / Name of the university or institution	II.b Rok / Year	II.c Odbor a program /Study field and programme
II.1 Vysokoškolské vzdelanie prvého stupňa / First degree of higher education			
II.2 Vysokoškolské vzdelanie druhého stupňa / Second degree of higher education	Prešovská univerzita v Prešove/University of Presov	2006	učiteľstvo všeobecnovzdelávacích predmetov v kombinácii/Teacher training in general education subjects, anglický jazyk a literatúra – nemecký jazyk a literatúra/English and German language and literature
II.3 Vysokoškolské vzdelanie tretieho stupňa / Third degree of higher education	Prešovská univerzita v Prešove, Filozofická fakulta / University of Prešov in Prešov, Faculty of Arts	2009	2.1.35 prekladateľstvo a tlmočníctvo, 2.1.35 prekladateľstvo a tlmočníctvo
II.4 Titul docent / Associate professor	Prešovská univerzita v Prešove, Filozofická fakulta / University of Prešov in Prešov, Faculty of Arts	2015	2.1.35 prekladateľstvo a tlmočníctvo/2.1.35 translation and interpreting, 2.1.35 prekladateľstvo a tlmočníctvo/2.1.35 translation and interpreting

II.5 Titul profesor / Professor			
II.6 Titul DrSc. / Doctor of Science (DrSc.)			

III. Súčasná a predchádzajúce zamestnania / Current and previous employment

III.a Zamestnanie-pracovné zaradenie / Occupation-position	III.b Inštitúcia / Institution	III.c Časové vymedzenie / Duration
Docentka	Inštitút anglistiky a amerikanistiky, Filozofická fakulta, Prešovská univerzita v Prešove	2017 - 2024
Externá lektorka anglického a nemeckého jazyka	Ustav jazykových kompetencií centra celoživotného a kompetenčného vzdelávania PU	2006 - 2010
Externá lektorka odborného anglického jazyka (ESP)	Fakulta manažmentu Prešovskej univerzity v Prešove	2016 - 2017
Odborná asistentka	Inštitút anglistiky a amerikanistiky, Filozofická fakulta, Prešovská univerzita v Prešove	2009 - 2016
Interná doktorandka	Inštitút anglistiky a amerikanistiky, Filozofická fakulta, Prešovská univerzita v Prešove	2006 - 2009

IV. Rozvoj pedagogických, odborných, jazykových, digitálnych a iných zručností / Development of pedagogical, professional, language, digital and other skills

IV.a Popis aktivity, názov kurzu (ak išlo o kurz), iné /Activity description, course name, other	IV.b Názov inštitúcie / Name of the institution	IV.c Rok / Year
Workshop Ethics and Technology in the Translation Industry (online)	Univerzita Mateja Bela, Banská Bystrica	2021
Webinár The Translation Industry By Numbers: Between Growth, Transformation, and Reinvention	Fédération Internationale des Traducteurs, Paríž	2024
Workshop Academia and Market Forces: Formation and Training for a Changing Translation Landscape	Univerzita Konštantína Filozofa, Nitra	2018
Anglická literatúra a kreatívne písanie (1 semester)	University of Bolton, Veľká Británia	2005
Odborný kurz nemeckého jazyka (1 mesiac)	Alpha Institut Wien, Rakúsko	2003

V. Prehľad aktivít v rámci pedagogického pôsobenia na vysokej škole / Overview of activities within the teaching career at the university

V.1. Prehľad zabezpečovaných profilových študijných predmetov v aktuálnom akademickom roku podľa študijných programov / Overview of the profile courses taught in the current academic year according to study programmes

V.1.a Názov profilového predmetu / Name of the profile course	V.1.b Študijný program / Study programme	V.1.c Stupeň / Degree	V.1.d Študijný odbor / Field of study
Odborný preklad	anglický jazyk a anglofónne kultúry	2.	filológia
Dejiny anglického jazyka	anglický jazyk a anglofónne kultúry	2.	filológia
Interkultúrna komunikácia	anglický jazyk a anglofónne kultúry	3.	filológia
Lexikológia	anglický jazyk a literatúra v kombinácii	1.	učiteľstvo akademických predmetov
Lexikálna sémantika a slovo tvorba	anglický jazyk a anglofónne kultúry	1.	filológia

Úvod do teórie a praxe prekladu	anglický jazyk a anglofónne kultúry	1.	filológia

V.2. Prehľad o zodpovednosti za uskutočňovanie, rozvoj a zabezpečenie kvality študijného programu alebo jeho časti na vysokej škole v aktuálnom akademickom roku / Overview of the responsibility for the delivery, development and quality assurance of the study programme or its part at the university in the current academic year ⁴

V.2.a Názov študijného programu / Name of the study programme	V.2.b Stupeň / Degree	V.2.c Študijný odbor / Field of study
Anglický jazyk a anglofónne kultúry - kogarantka	3.	filológia
Anglický jazyk a anglofónne kultúry - kogarantka	2.	filológia
Anglický jazyk a anglofónne kultúry - kogarantka	1.	filológia
Anglický jazyk a literatúra v kombinácii - kogarantka	1.	učiteľstvo a pedagogické vedy

V.3. Prehľad o zodpovednosti za rozvoj a kvalitu odboru habilitačného konania a inauguračného konania v aktuálnom akademickom roku / Overview of the responsibility for the development and quality of the field of habilitation procedure and inaugural procedure in the current academic year

V.3.a Názov odboru habilitačného konania a inauguračného konania / Name of the field of habilitation procedure and inaugural procedure	V.3.b Študijný odbor, ku ktorému je priradený / Study field to which it is assigned
Anglický jazyk a anglofónne kultúry	filológia

V.4. Prehľad vedených záverečných prác / Overview of supervised final theses

	V.4.a Bakalárske (prvý stupeň) / Bachelor's (first degree)	V.4.b Diplomové (druhý stupeň) / Diploma (second degree)	V.4.c Dizertačné (tretí stupeň) / Dissertation (third degree)
V.4.1 Počet aktuálne vedených prác / Number of currently supervised theses	1	4	2
V.4.2 Počet obhájených prác / Number of defended theses	42	31	5

V.5. Prehľad zabezpečovaných ostatných študijných predmetov podľa študijných programov v aktuálnom akademickom roku / Overview of other courses taught in the current academic year according to study programmes

V.5.a Názov predmetu / Name of the course	V.5.b Študijný program / Study programme	V.5.c Stupeň / Degree	V.5.d Študijný odbor / Field of study
Teória anglo-amerikej translatológie	anglický jazyk a anglofónne kultúry	3.	filológia
Analýza a preklad dokumentov EÚ	anglický jazyk a anglofónne kultúry	1.	filológia

VI. Prehľad výsledkov tvorivej činnosti / Overview of the research/artistic/other outputs

VI.1. Prehľad výstupov tvorivej činnosti a ohlasov na výstupy tvorivej činnosti / Overview of the research/artistic/other outputs and the corresponding citations		
	VI.1.a Celkovo / Overall	VI.1.b Za posledných šesť rokov / Over the last six years
VI.1.1 Počet výstupov tvorivej činnosti / Number of the research/artistic/other outputs	90	40
VI.1.2 Počet výstupov tvorivej činnosti registrovaných v databázach Web of Science alebo Scopus / Number of the research/artistic/other outputs registered in the Web of Science or Scopus databases	17	16
VI.1.3 Počet ohlasov na výstupy tvorivej činnosti / Number of citations corresponding to the research/artistic/other outputs	278	178
VI.1.4 Počet ohlasov registrovaných v databázach Web of Science alebo Scopus na výstupy tvorivej činnosti / Number of citations registered in the Web of Science or Scopus databases	70	58
VI.1.5 Počet pozvaných prednášok na medzinárodnej a národnej úrovni / Number of invited lectures at the international, national level	12	7

VI.2. Najvýznamnejšie výstupy tvorivej činnosti / The most significant research/artistic/other outputs ⁵	
1.	[ADC] Investigating translators' work-related happiness: Slovak sworn and institutional translators as a case in point / Bednárová-Gibová, Klaudia [Autor, 85%]; Madoš, Branislav [Autor, 15%]. – WOS CC ; CCC In: Meta [textový dokument (print)] [elektronický dokument] : journal des traducteurs : translators' journal. – Québec (Kanada) : Les Presses de l'Université de Montréal. – ISSN 0026-0452. – ISSN (online) 1492-1421. – Roč. 64, č. 1 (2019), s. [215]-241 [tlačená forma]. Citácie: 9
2.	[ADC] Academic literary translators: a happy 'elite' or not? : Some insights from correlational research / Bednárová-Gibová, Klaudia [Autor, 80%]; Majherová, Mária [Autor, 20%]. – DOI 10.1080/13556509.2021.1872921. – WOS CC ; SCOPUS ; CCC In: The translator [textový dokument (print)] : studies in intercultural communication. – Manchester (Veľká Británia) : St. Jerome Publ. – ISSN 1355-6509. – ISSN (online) 1757-0409. – Roč. 27, č. 2 (2021), s. [167]-189 [tlačená forma]. Citácie: 10
3.	[V2] Emotions and literary translation performance : a study using the Geneva emotional competence test [print] / Klaudia Bednárová-Gibová, Mária Majherová. In: The psychology of translation [print, elektronický dokument] : an interdisciplinary approach / zost. Séverine Hubscher-Davidson, zost. Caroline Lehr. - New York : Routledge, 2023. - ISBN 978-0-367-69062-5. - ISBN 978-0-367-69059-5. - ISBN 978-1-003-14022-1. - S. 99-129. DOI: 10.4324/9781003140221-6, SCOPUS. Citácie: 2
4.	[AAB] O preklade anglických právnych textov EÚ [textový dokument (print)] : lingvisticko-translatologická analýza / Bednárová-Gibová, Klaudia [Autor, 100%]. – 1 vyd. – Prešov (Slovensko) : Prešovská univerzita v Prešove. Vydavateľstvo Prešovskej univerzity, 2010. – 203 s. [tlačená forma]. – [recenzované]. – ISBN 978-80-555-0229-8. Citácie: 15
5.	[ADC] Organizational ergonomics of translation as a powerful predictor of translators' happiness at work? / Bednárová-Gibová, Klaudia [Autor, 100%]. – DOI 10.1080/0907676X.2020.1753788. – WOS CC ; CCC In: Perspectives [textový dokument (print)] [elektronický dokument] : studies in translation theory and practice. – Abingdon (Veľká Británia) : Taylor & Francis Group. – ISSN 0907-676X. – ISSN (online) 1747-6623. – Roč. 29, č. 3 (2021), s. [391]-406 [tlačená forma] [online]. Citácie: 12

VI.3. Najvýznamnejšie výstupy tvorivej činnosti za ostatných šesť rokov / The most significant research/artistic/other outputs over the last six years ⁶	
1.	[ADC] Investigating translators' work-related happiness: Slovak sworn and institutional translators as a case in point / Bednárová-Gibová, Klaudia [Autor, 85%]; Madoš, Branislav [Autor, 15%]. – WOS CC ; CCC In: Meta [textový dokument (print)] [elektronický dokument] : journal des traducteurs : translators' journal. – Québec (Kanada) : Les Presses de l'Université de Montréal. – ISSN 0026-0452. – ISSN (online) 1492-1421. – Roč. 64, č. 1 (2019), s. [215]-241 [tlačená forma]. Citácie: 9
2.	[ADC] Academic literary translators: a happy 'elite' or not? : Some insights from correlational research / Bednárová-Gibová, Klaudia [Autor, 80%]; Majherová, Mária [Autor, 20%]. – DOI 10.1080/13556509.2021.1872921. – WOS CC ; SCOPUS ; CCC In: The translator [textový dokument (print)] : studies in intercultural communication. – Manchester (Veľká Británia) : St. Jerome Publ. – ISSN 1355-6509. – ISSN (online) 1757-0409. – Roč. 27, č. 2 (2021), s. [167]-189 [tlačená forma]. Citácie: 10
3.	[V2] Emotions and literary translation performance : a study using the Geneva emotional competence test [print] / Klaudia Bednárová-Gibová, Mária Majherová. In: The psychology of translation [print, elektronický dokument] : an interdisciplinary approach / zost. Séverine Hubscher-Davidson, zost. Caroline Lehr. - New York : Routledge, 2023. - ISBN 978-0-367-69062-5. - ISBN 978-0-367-69059-5. - ISBN 978-1-003-14022-1. - S. 99-129. DOI: 10.4324/9781003140221-6, SCOPUS. Citácie: 2
4.	[ADC] Organizational ergonomics of translation as a powerful predictor of translators' happiness at work? / Bednárová-Gibová, Klaudia [Autor, 100%]. – DOI 10.1080/0907676X.2020.1753788. – WOS CC ; CCC In: Perspectives [textový dokument (print)] [elektronický dokument] : studies in translation theory and practice. – Abingdon (Veľká Británia) : Taylor & Francis Group. – ISSN 0907-676X. – ISSN (online) 1747-6623. – Roč. 29, č. 3 (2021), s. [391]-406 [tlačená forma] [online]. Citácie: 12
5.	

VI.4. Najvýznamnejšie ohlasy na výstupy tvorivej činnosti / The most significant citations corresponding to the research/artistic/other outputs ⁷
--

1.	[ADC] Organizational ergonomics of translation as a powerful predictor of translators' happiness at work? / Bednárová-Gibová, Klaudia [Autor, 100%]. – DOI 10.1080/0907676X.2020.1753788. – WOS CC ; CCC In: Perspectives [textový dokument (print)] [elektronický dokument] : studies in translation theory and practice. – Abingdon (Veľká Británia) : Taylor & Francis Group. – ISSN 0907-676X. – ISSN (online) 1747-6623. – Roč. 29, č. 3 (2021), s. [391]-406 [tlačaná forma] [online]. Citácie: 12 Citované v: [3] 2021. EHRESNBERGER-DOW, Maureen. Ergonomics and translation workplaces. In Yves Gambier, Luc van Doorslaer: Handbook of translation studies : elektronický dokument. Amsterdam : John Benjamins Publishing Company, 2021. ISBN 978-90-272-0887-3. Dostupný na internete /benjamins.com/catalog/hts.5.erg1>
2.	[ADC] Organizational ergonomics of translation as a powerful predictor of translators' happiness at work? / Bednárová-Gibová, Klaudia [Autor, 100%]. – DOI 10.1080/0907676X.2020.1753788. – WOS CC ; CCC In: Perspectives [textový dokument (print)] [elektronický dokument] : studies in translation theory and practice. – Abingdon (Veľká Británia) : Taylor & Francis Group. – ISSN 0907-676X. – ISSN (online) 1747-6623. – Roč. 29, č. 3 (2021), s. [391]-406 [tlačaná forma] [online]. Citácie: 12 Citované v: [1] 2024. RUOKONEN, M., SVAHN, E. What do we know about translators' job satisfaction? : an exploratory overview of research results. In Translation spaces, ISSN 2211-3711. 2024, roč. 13, č. 1, s. 7-31. WOS:001224799500007; SCOPUS.
3.	[ADC] Organizational ergonomics of translation as a powerful predictor of translators' happiness at work? / Bednárová-Gibová, Klaudia [Autor, 100%]. – DOI 10.1080/0907676X.2020.1753788. – WOS CC ; CCC In: Perspectives [textový dokument (print)] [elektronický dokument] : studies in translation theory and practice. – Abingdon (Veľká Británia) : Taylor & Francis Group. – ISSN 0907-676X. – ISSN (online) 1747-6623. – Roč. 29, č. 3 (2021), s. [391]-406 [tlačaná forma] [online]. Citácie: 12 Citované v: [1] 2022. BOLANOS-MEDINA, Alicia. Translation psychology: broadening the research framework. In The psychology of translation: an interdisciplinary approach. London : Taylor&Francis Group, 2022, s. 9-37. ISBN 978-100078963-8. SCOPUS.
4.	[ADC] Organizational ergonomics of translation as a powerful predictor of translators' happiness at work? / Bednárová-Gibová, Klaudia [Autor, 100%]. – DOI 10.1080/0907676X.2020.1753788. – WOS CC ; CCC In: Perspectives [textový dokument (print)] [elektronický dokument] : studies in translation theory and practice. – Abingdon (Veľká Británia) : Taylor & Francis Group. – ISSN 0907-676X. – ISSN (online) 1747-6623. – Roč. 29, č. 3 (2021), s. [391]-406 [tlačaná forma] [online]. Citácie: 12 Citované v: [1] 2023. REZVANIZADEH, M., MOHAMMAD-GHASEMI, M., SOLTANZADEH, A. et al. Development of a novel ergonomic index assessment in the workplace based on physical, cognitive, and environmental components. In Work : journal of prevention assessment and rehabilitation, ISSN 1051-9815. 2023, roč. 75, č. 3, s. 1071-1086. WOS:001029121600030.
5.	[ADC] Organizational ergonomics of translation as a powerful predictor of translators' happiness at work? / Bednárová-Gibová, Klaudia [Autor, 100%]. – DOI 10.1080/0907676X.2020.1753788. – WOS CC ; CCC In: Perspectives [textový dokument (print)] [elektronický dokument] : studies in translation theory and practice. – Abingdon (Veľká Británia) : Taylor & Francis Group. – ISSN 0907-676X. – ISSN (online) 1747-6623. – Roč. 29, č. 3 (2021), s. [391]-406 [tlačaná forma] [online]. Citácie: 12 Citované v: [3] 2023. ROTHWELL, A., MOORKENS, J., FERNÁNDEZ-PARRA, M. et al. Translation tools and technologies. New York : Routledge, Taylor & Francis Group, 2023, s. 207, 220. ISBN 978-0-367-75033-6.

VI.5. Účasť na riešení (vedení) najvýznamnejších vedeckých projektov alebo umeleckých projektov za posledných šesť rokov / Participation in conducting (leading) the most important research projects or art projects over the last six years ⁸	
1.	VEGA 1/0025/22 Slovo tvorná a morfológická štruktúra slovenského slova III. (kvalitatívne a kvantitatívne aspekty, doba riešenia: 2022-2025. Pozícia: členka riešiteľského kolektívu
2.	KEGA 009PU-4/2023 Zvyšovanie kritickoanalytických kompetencií študentov anglistiky prostredníctvom inovácie vyučovania predmetu pragmatolingvistiky anglického jazyka (doba riešenia: 2023-2025). Pozícia: zástupkyňa vedúceho riešiteľa
3.	VEGA 1/0544/21 Dysfunkčné štáty – aktuálny fenomén svetovej politicko-priestorovej štruktúry (doba riešenia: 2021-2023) Pozícia: členka riešiteľského kolektívu
4.	VEGA 1/0083/19 Slovo tvorná a morfológická štruktúra slovenského slova II. (intralingválne a interlingválne súvislosti), doba riešenia: 2019-2021 Pozícia: členka riešiteľského kolektívu
5.	KEGA 004PU-4/2023 Inovátna teória a prax prekladu na báze blended learningu (doba riešenia: 2023-2024). Pozícia: vedúca riešiteľka projektu

VII. Prehľad aktivít v organizovaní vysokoškolského vzdelávania a tvorivých činností ⁹ / Overview of organizational experience related to higher education and research/artistic/other activities		
VII.a Aktivita, funkcia / Activity, position	VII.b Názov inštitúcie, grémia / Name of the institution, board	VII.c Časové vymedzenia pôsobenia / Duration
Členka redakčnej rady	Language – Culture – Politics	2015 - trvá
Recenzentka	Annales Universitatis Mariae Curie-Skłodowska, sectio N – Educatio Nova	2018 - trvá
Členka redakčnej rady	Current Issues of Linguistics and Translation Studies	2019 - trvá
Recenzentka	Jazyk a kultúra	2016 - trvá

Hodnotiteľka žiadostí o dotáciu projektov KEGA MŠVVaŠ SR	Ministerstvo školstva, vedy, výskumu a športu SR	2014 - trvá
Členka medzinárodnej asociácie	Česko-slovenská asociácia učiteľov cudzích jazykov na vysokých školách	2014 - trvá
Členka redakčnej rady	Herm?neus. Revista de Traducción e Interpretación	2023 - trvá
Členka medzinárodnej asociácie	International Association for Translation and Intercultural Studies (IATIS)	2021 - trvá
Členka redakčnej rady	Rudn Journal of Language Studies, Semiotics and Semantics	2014 - trvá
Odborná hodnotiteľka projektov SlovakAid	Slovenská agentúra pre medzinárodnú rozvojovú spoluprácu (SAMRS)	2020 - trvá
Členka redakčnej rady	Radomskie Studia Filologiczne	2015 - trvá
Členka domácej asociácie	Slovenská spoločnosť prekladateľov odbornej literatúry	2021 - trvá
Členka medzinárodnej asociácie	European Society for Translation Studies (EST)	2013 - trvá
Recenzentka	Forum for Linguistic Studies	2023 - trvá

VIII. Prehľad zahraničných mobilití a pôsobenia so zameraním na vzdelávanie a tvorivú činnosť v študijnom odbore / Overview of international mobilities and visits oriented on education and research/artistic/ other activities in the given field of study

VIII.a Názov inštitúcie / Name of the institution	VIII.b Sídlo inštitúcie / Address of the institution	VIII.c Obdobie trvania pôsobenia/pobytu (uviesť dátum odkedy dokedy trval pobyt) / Duration (indicate the duration of stay)	VIII.d Mobilitná schéma, pracovný kontrakt, iné (popísať) / Mobility scheme, employment contract, other (describe)
University of Oulu	Pentti Kaiteran katu 1, 90570 Oulu	marec/apríl 2017 – 1 týždeň	Učiteľská mobilita Erasmus+
National and Kapodistrian University of Athens	Panepistimiou 30, 10679 Athens, Grécko	marec 2015 – 1 týždeň	Učiteľská mobilita Erasmus+
Generálne riaditeľstvo pre preklad (DGT) Európskej komisie	1-7, boulevard Pierre Frieden, L-1543, Luxembourg, Luxembursko	jún 2015 – 1 týždeň	Pracovná stáž na základe uznania expertízy v oblasti inštitucionálneho prekladu
University of Oviedo	Calle Amparo Pedregal, s/n Oviedo 3301	október 2021 - 1 týždeň	Školenie a učiteľská mobilita Erasmus+
University of Bolton	A676 Deane Rd, Bolton BL3 5AB, Veľká Británia	november 2012 – 1 týždeň	Učiteľská mobilita Erasmus+
State School of Higher Education in Chełm	Ul. Pocztowa 54, 22-100, Chełm, Poľsko	apríl/máj 2015 – 1 týždeň	Získanie štipendia CEEPUS na študijný pobyt
University of Coimbra	Universidade de Coimbra 3004-530 Coimbra, Portugalsko	marec 2023 - 1 týždeň	Školenie a učiteľská mobilita Erasmus+
Université Paris-Est Marne-la-Vallée	5 Boulevard Descartes, 77420 Champs-sur-Marne, Paris, Francúzsko	november 2013 – 1 týždeň	Učiteľská mobilita Erasmus+

IX. Iné relevantné skutočnosti / Other relevant facts ¹⁰

IX.a Ak je to podstatné, uvádzajú sa iné aktivity súvisiace s vysokoškolským vzdelávaním alebo s tvorivou činnosťou / If relevant, other activities related to higher education or research/artistic/other activities are mentioned

- Kontinuálna vedecko-výskumná činnosť vo vednom odbore translatológia a skúsenosti s praxeológiou odborného prekladu od r. 2006; - Predsedníčka sekcie Umeleckého prekladu v rámci súťaže umeleckej tvorivosti vysokoškolákov Slovenska Akademický Prešov v r. 2019, 2020, 2021, 2023; Predsedníčka komisie pre rigorózne konanie (PhDr.) v študijnom programe anglický jazyk a anglofónne kultúry na IAA FF PU v Prešove od r. 2021; - Cena rektora za úspešnú reprezentáciu Prešovskej univerzity v r. 2008; - Cena dekana FF PU v Prešove za publikačnú činnosť v r. 2012; - Kogarantka študijného programu anglický jazyk a anglofónne kultúry (AJAK) na FF PU v Prešove - Bc., Mgr., PhD.; - Členka Rady pre odbor habilitačného a inaguračného konania Filozofickej fakulty PU v Prešove, študijný odbor Cudzie jazyky a kultúry; - Koordinátorka programu Erasmus+ na Inštitúte anglistiky a amerikanistiky FF PU v Prešove.

Poznámky / explanatory notes

1.	Vysoká škola spracuje a vo vnútornom systéme vedie informácie v rozsahu nie menšom ako VUPCH všetkých učiteľov študijného programu. VUPCH osôb zabezpečujúcich profilové predmety študijného programu alebo osôb zodpovedných za rozvoj a zabezpečenie kvality odboru habilitačného konania a inauguračného konania prikladá k príslušnej žiadosti.
2.	The institution processes, and in its internal system, administers the information about all teachers of a study programme to an extent no less than the Research/art/teacher profile (RATP). The RATP of the persons responsible for profile courses of the study programme, or the persons responsible for the development and quality assurance of the field of habilitation and inaugural procedures is attached to the corresponding application.
3.	Nepovinná položka / Optional item.
4.	Podľa čl. 6 odsek 4 Štandardov pre študijný program. / According to Art. 6 para. 4 of the Standards for the Study Programme.
5.	Maximálne päť najvýznamnejších výstupov, ak je VUPCH prílohou žiadosti. / Maximum of five most significant outputs, if the RATP form is attached to the application.
6.	Maximálne päť najvýznamnejších výstupov za ostatných šesť rokov, ak je VUPCH prílohou žiadosti. / Maximum of five most significant outputs over the last six years, if the RATP form is attached to the application.
7.	Maximálne päť najvýznamnejších ohlasov, ak je VUPCH prílohou žiadosti. / Maximum of five most significant citations, if the RATP form is attached to the application.
8.	Maximálne päť najvýznamnejších projektov, ak je VUPCH prílohou žiadosti. Okrem názvu a stručnej charakteristiky projektu sa uvádza druh účasti (v slovenskom aj anglickom jazyku), ak je možné, hyperlink na projekt a jeho výstupy a ohlasy. / Maximum of five most significant projects, if the RATP form is attached to the application. In addition to the name and brief characteristics of the project, the type of participation is indicated (in Slovak and in English), if possible, a hyperlink to the project and its outputs and citations are stated as well.
9.	Napr. akademické funkcie, členstvá v redakčných radách a vo vedeckých, odborných a profesijných spoločnostiach. / E.g. academic positions, memberships in editorial boards and in scientific and professional societies.
10.	Maximálne 1800 znakov, ak je VUPCH prílohou žiadosti. /Maximum of 1800 characters, if the RATP form is attached to the application.